

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 juillet 2004 fixant les attributions des membres du Gouvernement flamand;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du Budget, donné le 8 avril 2005;

Sur la proposition du Ministre flamand des Travaux publics, de l'Energie, de l'Environnement et de la Nature;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'annexe III à l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 mai 2004 portant régularisation définitive et octroi d'une subvention à certaines initiatives au sein des Polders, des Wateringues, des associations de défense de l'environnement et de la nature qui emploient des membres du personnel dans un ancien statut TCT, est complétée comme suit :

— numéro de projet 1268 – Wateringue de la Barebeek, Mezenoord 6, à 1820 Perk, pour 4 UTP.

**Art. 2.** Le Ministre flamand qui a l'Environnement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 8 avril 2005.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

Y. LETERME

Le Ministre flamand des Travaux publics, de l'Energie, de l'Environnement et de la Nature,

K. PEETERS

### MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2005 — 1339

[C – 2005/35600]

**29 APRIL 2005. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 1 februari 2002 met betrekking tot de subsidiëring van de aanleg door de gemeenten van openbare rioleringen, andere dan prioritaire rioleringen, en van de bouw door de gemeenten van kleinschalige rioolwaterzuiveringsinstallaties**

De Vlaamse Regering,

Gelet op de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging, inzonderheid op artikel 32*duodecies*, ingevoegd bij het decreet van 22 december 1995 en gewijzigd bij de decreten van 8 juli 1996, 19 december 1998, 21 december 2001 en 24 december 2004, en op artikel 32*terdecies*, ingevoegd bij het decreet van 22 december 1995 en gewijzigd bij decreet van 21 december 2001;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 1 februari 2002 met betrekking tot de subsidiëring van de aanleg door de gemeenten van openbare rioleringen, andere dan prioritaire rioleringen, en van de bouw door de gemeenten van kleinschalige rioolwaterzuiveringsinstallaties;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 20 april 2005;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het voornoemd subsidiebesluit van 1 februari 2002 dringend moet worden aangepast teneinde het in overeenstemming te brengen met de hervormingen die met ingang van 1 januari 2005 in de waterzuiveringssector plaatsvinden in uitvoering van het desbetreffende hoofdstuk uit het decreet van 24 december 2004 tot begeleiding van de begroting aangezien intergemeentelijke samenwerkingsverbanden actief geworden zijn op het domein van het beheer en de aanleg van rioleringen, en dit teneinde de ingediende subsidiedossiers van de intergemeentelijke actoren niet te blokkeren waardoor de verdere uitbouw van het rioleringsnet in het gedrang zou komen;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Het opschrift van het besluit van de Vlaamse Regering van 1 februari 2002 met betrekking tot de subsidiëring van de aanleg door de gemeenten van openbare rioleringen, andere dan prioritaire rioleringen, en van de bouw door de gemeenten van kleinschalige rioolwaterzuiveringsinstallaties wordt vervangen door wat volgt :

« besluit van Vlaamse Regering van 1 februari 2002 met betrekking tot de subsidiëring van de aanleg door de gemeenten, gemeentebedrijven, intercommunales of intergemeentelijke samenwerkingsverbanden van openbare rioleringen, andere dan prioritaire rioleringen, en van de bouw door de gemeenten, gemeentebedrijven, intercommunales of intergemeentelijke samenwerkingsverbanden van kleinschalige rioolwaterzuiveringsinstallaties ».

**Art. 2.** In artikel 1, 5<sup>o</sup> en 6<sup>o</sup>, van het besluit van de Vlaamse Regering van 1 februari 2002 met betrekking tot de subsidiëring van de aanleg door de gemeenten van openbare rioleringen, andere dan prioritaire rioleringen, en van de bouw door de gemeenten van kleinschalige rioolwaterzuiveringsinstallaties, worden de woorden « het geheel van de kosten inclusief BTW » vervangen door de woorden « het geheel van de kosten inclusief BTW, voorzover de aanvrager niet- BTW-plichtig is ».

**Art. 3.** Artikel 2, § 1 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt : « De verhouding waarin het Vlaamse Gewest binnen de daartoe in de begroting van het Vlaamse Gewest vooziene kredieten kan bijdragen in de kosten verbonden aan de aanleg en de verbetering door de gemeenten, gemeentebedrijven, intercommunales of intergemeentelijke samenwerkingsverbanden, van openbare riolen, andere dan prioritaire rioleringen, en van de herwaardering van grachtenstelsels, wordt vastgesteld op 50 % van deze kosten. »

**Art. 4.** In de artikelen 3, 5, § 1, en 6 van hetzelfde besluit wordt het woord « gemeenten » vervangen door de woorden « gemeenten, gemeentebedrijven, intercommunales of intergemeentelijke samenwerkingsverbanden ».

**Art. 5.** In de artikelen 8, 11, § 1, 14, § 2, 15, 17, 20, 21, 22, §§ 1 en 2, 23, §§ 2 en 5, en 24, § 1, 2<sup>o</sup>, van het hetzelfde besluit wordt het woord « gemeente » vervangen door de woorden « gemeente, gemeentebedrijf, intercommunale of intergemeentelijk samenwerkingsverband ».

**Art. 6.** Aan artikel 7 van hetzelfde besluit worden de volgende zinnen toegevoegd :

« De ambtelijke commissie kan, wanneer dit de voorspoedige realisatie van rioleringsprojecten ten goede komt, gemotiveerde afwijkingen ten aanzien van de gevolgde procedure zoals beschreven in artikel 20, eerste en tweede lid, aanvaarden. Deze voorstellen tot afwijking moeten door de Minister bevoegd voor het Leefmilieu worden bevestigd. »

**Art. 7.** In artikel 9 van hetzelfde besluit wordt 9° geschrapt.

**Art. 8.** Aan artikel 11, § 1, van hetzelfde besluit wordt de volgende zin toegevoegd :

« Deze termijn kan door de ambtelijke commissie, na beoordeling van de gemotiveerde aanvraag van de gemeente, gemeentebedrijf, intercommunale of intergemeentelijk samenwerkingsverband, éénmalig en met één jaar verlengd worden, voorzover het een dossier betreft waarbij de dossieraanvrager niet de aanbestedende instantie van het dossier is. »

**Art. 9.** Aan artikel 22, § 1, van hetzelfde besluit wordt de volgende zin toegevoegd :

« Dit voorschot mag echter nooit hoger zijn dan 80 % van het gunningsbedrag. »

**Art. 10.** Dit besluit treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 11.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het Leefmilieu, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 29 april 2005.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

Y. LETERME

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur,

K. PEETERS

—————  
TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2005 — 1339

[C — 2005/35600]

**29 AVRIL 2005.** — Arrêté du Gouvernement flamand du modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 1<sup>er</sup> février 2002 relatif à la subvention de l'aménagement par les communes d'un réseau d'égouts publics, autres que les réseaux d'égouts prioritaires, et de la construction d'installations d'épuration des eaux d'égout de petite envergure

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution, notamment l'article 32*duodecies* inséré par le décret du 22 décembre 1995 et modifié par les décrets des 8 juillet 1996, 19 décembre 1998, 21 décembre 2001 et 24 décembre 2004, et l'article 32*terdecies* inséré par le décret du 22 décembre 1995 et modifié par le décret du 21 décembre 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 1<sup>er</sup> février 2002 relatif à la subvention de l'aménagement par les communes d'un réseau d'égouts publics, autres que les réseaux d'égouts prioritaires, et de la construction d'installations d'épuration des eaux d'égout de petite envergure;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 20 avril 2005;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que l'arrêté de subvention précité du 1<sup>er</sup> février 2002 doit être adapté d'urgence afin de le conformer aux réformes qui ont lieu à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2005 dans le secteur de l'épuration des eaux en exécution du chapitre concerné du décret du 24 décembre 2004 d'accompagnement du budget étant donné que les structures de coopération sont devenues actives dans le domaine de la gestion et de l'aménagement d'égouts, et ce afin de ne pas bloquer les dossiers de subvention introduits par les acteurs intercommunaux ce qui pourrait compromettre l'élaboration ultérieure du réseau des égouts;

Sur la proposition du Ministre flamand des Travaux publics, de l'Energie, de l'Environnement et de la Nature;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'intitulé de l'arrêté du Gouvernement flamand du 1<sup>er</sup> février 2002 relatif à la subvention de l'aménagement par les communes d'un réseau d'égouts publics, autres que les réseaux d'égouts prioritaires, et de la construction d'installations d'épuration des eaux d'égout de petite envergure, est remplacé par ce qui suit :

« arrêté du Gouvernement flamand du 1<sup>er</sup> février 2002 relatif à la subvention de l'aménagement par les communes, régies communales, intercommunales ou structures de coopération intercommunales d'égouts publics, autres que les réseaux d'égouts prioritaires, et de la construction par les communes, régies communales, intercommunales ou structures de coopération intercommunales d'installations d'épuration des eaux d'égout de petite envergure ».

**Art. 2.** A l'article 1<sup>er</sup>, 5° et 6), de l'arrêté du Gouvernement flamand du 1<sup>er</sup> février 2002 relatif à la subvention de l'aménagement par les communes d'un réseau d'égouts publics, autres que les réseaux d'égouts prioritaires, et de la construction d'installations d'épuration des eaux d'égout de petite envergure, les mots « l'ensemble des frais T.V.A. incluse » sont remplacés par les mots « l'ensemble des frais T.V.A. incluse, pour autant que le demandeur soit exempté de la T.V.A. ».

**Art. 3.** L'article 2, § 1<sup>er</sup>, du même arrêté est remplacé par ce qui suit : « La proportion dans laquelle la Région flamande peut, dans les limites des crédits prévus à ces fins au budget de la Communauté flamande, contribuer aux frais d'aménagement ou d'amélioration des égouts publics non prioritaires et de revalorisation des réseaux des fossés par les communes, est fixée à 50 % de ces frais. »

**Art. 4.** Aux articles 3, 5, § 1<sup>er</sup>, et 6 du même arrêté le mot « communes » est remplacé par les mots « communes, régies communales, intercommunales ou structures de coopération intercommunales ».

**Art. 5.** Aux articles 8, 11, § 1<sup>er</sup>, 14, § 2, 15, 17, 20, 21, 22, §§ 1<sup>er</sup> et 2, 23, §§ 2 et 5, et 24, § 2, 2<sup>o</sup>, du même arrêté le mot « commune » est remplacé par les mots « commune, régie communale, intercommunale ou structure de coopération intercommunale ».

**Art. 6.** A l'article 7 du même arrêté sont ajoutées les phrases suivantes :

« La commission officielle peut, lorsque cela profite à la réalisation accélérée de projets d'égouts, accepter des dérogations motivées à la procédure suivie, telle que décrite à l'article 20, premier et deuxième alinéa. Ces propositions de dérogation doivent être confirmées par le Ministre chargé de l'Environnement. »

**Art. 7.** Le point 9<sup>o</sup> de l'article 9 du même arrêté est supprimé.

**Art. 8.** A l'article 11, § 1<sup>er</sup>, premier alinéa du même arrêté, la phrase suivante est ajoutée :

« Ce délai peut une seule fois être prolongé par une année par la commission officielle, après évaluation motivée par la commune, la régie communale, l'intercommunale ou la structure de coopération intercommunale, pour autant qu'il s'agisse d'un dossier pour lequel le demandeur du dossier n'est pas l'instance adjudicatrice du dossier. »

**Art. 9.** A l'article 22, § 1<sup>er</sup>, premier alinéa du même arrêté, la phrase suivante est ajoutée :

« Cette avance ne peut cependant jamais dépasser 80 % du montant de l'adjudication. »

**Art. 10.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 11.** Le Ministre flamand qui a l'Environnement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 29 avril 2005.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
Y. LETERME

Le Ministre flamand des Travaux publics, de l'Energie, de l'Environnement et de la Nature,  
K. PEETERS

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

### MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2005 — 1340

[2005/201476]

#### 19 MAI 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon déterminant les conditions intégrales relatives aux dépôts de gaz de pétrole liquéfié en récipients mobiles

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, notamment les articles 4, 5, 7, 8 et 9;

Vu la délibération du Gouvernement sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas trente jours;

Vu l'avis n° 37.450/2/V du Conseil d'Etat, donné le 19 juillet 2004 en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

#### CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Champ d'application et définitions*

**Article 1<sup>er</sup>.** Les présentes conditions intégrales s'appliquent aux dépôts de gaz butane et/ou propane et leurs mélanges comprimés, liquéfiés ou maintenus dissous sous une pression supérieure à 100 kPa ou 1 bar en récipients mobiles lorsque le volume total des récipients est supérieur à 300 litres et inférieur ou égal à 700 litres, visés par la rubrique 63.12.07.03 de l'annexe I de l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2002 arrêtant la liste des projets soumis à étude d'incidences et des installations et activités classées.

**Art. 2.** Pour l'application des présentes prescriptions, on entend par :

1<sup>o</sup> bouteille : récipient mobile qui est transporté pour recevoir sa charge de gaz ou pour être utilisé. Les camions citernes, les réservoirs de véhicules et les wagons de chemin de fer sont exclus;

2<sup>o</sup> dépôt : espace délimité, destiné au stockage de bouteilles, pouvant comporter plusieurs zones de stockage;

3<sup>o</sup> dépôt fermé : dépôt fermé par des parois sur plus de trois quarts du périmètre du dépôt et éventuellement pourvu d'un toit;

4<sup>o</sup> dépôt ouvert : dépôt en plein air, fermé par des parois sur les trois quarts du périmètre du dépôt au plus, éventuellement pourvu d'un toit;

5<sup>o</sup> capacité du dépôt : la capacité totale en litres d'eau des bouteilles (vides, pleines, raccordées ou non) entreposées;

6<sup>o</sup> zone de sécurité : zone comprise au-delà du dépôt et délimitée par le périmètre défini par les distances de sécurité;

7<sup>o</sup> écran de sécurité : écran destiné à protéger le dépôt d'un incendie extérieur ou de l'allumage d'un nuage de gaz en cas de fuite de la bouteille;

8<sup>o</sup> résistance au feu : caractéristique d'un bâtiment qui présente une résistance au feu suivant la norme NBN-713-020 (Rf x heures);

9<sup>o</sup> matériau incombustible : matériau qui, au cours d'un essai normalisé (ISO 1182) durant lequel il est exposé à un échauffement extérieur, ne révèle aucune manifestation extérieure indiquant un dégagement notable de chaleur;